



Brussels, 1 October 2018

11703/18

---

**Interinstitutional File:  
2005/0167 (COD)**

---

JUR 415  
MIGR 116  
CODEC 1394  
COMIX 453

**LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF**

---

Subject: Directive 2008/115/EC of the European Parliament and of the Council of 16 December 2008 on common standards and procedures in Member States for returning illegally staying third-country nationals  
(*Official Journal of the European Union L 348 of 24 December 2008*)

---

LANGUAGE concerned: **RO**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

- Procedure 2(b) (obvious error in one language version)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

**OBSERVATIONS to be notified to:** [secretariat.jl-rectificatifs@consilium.europa.eu](mailto:secretariat.jl-rectificatifs@consilium.europa.eu)  
**(DQL Rectificatifs, Directorate Quality of Legislation, Legal Service)**

---

11703/18

JUR.7

**EN**

**RECTIFICARE**

**la Directiva 2008/115/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2008  
privind standardele și procedurile comune aplicabile în statele membre pentru returnarea  
resortisaților țărilor terțe aflați în situație de sedere ilegală**

*(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 348 din 24 decembrie 2008)*

La pagina 101, articolul 3 punctul 8:

*în loc de:*

, „reîntoarcerea voluntară” înseamnă îndeplinirea obligației de returnare în termenul prevăzut  
în acest scop în decizia de returnare;”

*se citește:*

, „plecarea voluntară” înseamnă îndeplinirea obligației de returnare în termenul prevăzut în  
acest scop în decizia de returnare;”

---